PROGRAMA Y PLANIFICACIÓN DE ASIGNATURA

Nombre asignatura		
Competencia Intercultural		
Código	**SCT**	**Nivel**
No ingresar [lo agregamos en la Escuela]	5 SCT	Semestre 2, Año 1
Ámbito de formación		**Carácter del curso**
Enseñanza y aprendizaje de Inglés como lengua extranjera		Obligatorio
Requisitos		
Sin requisitos		

Carga académica					
	Horas de cátedra	**Horas de ayudantía**	**Horas de trabajo personal**	**Horas de evaluación**	**Total**
Semestral	45	22,5	67,5	15	150
Semanal	3	1,5	4,5	-	10

Objetivos de aprendizaje

- Este curso tiene como objetivo sensibilizar críticamente a las/os estudiantes frente al fenómeno de la cultura y sus diferentes conceptualizaciones, teniendo en cuenta las dinámicas y mecanismos que la permean. Este curso representa el primer paso para la formación de un/a estudiante intercultural, que podrá identificar prácticas, productos y perspectivas culturales presentadas durante todo el programa desde un punto de vista crítico y de respeto por la diferencia.

- Este curso contribuye a la adquisición del idioma desde una perspectiva cultural, y ayudará en la formación de docentes capaces de contribuir a derribar estereotipos en sus estudiantes y en la sociedad en general. Esta relación entre teoría y práctica se genera como parte de la formación

inicial docente de estudiantes de Pedagogía en inglés para Enseñanza Básica y Media, en donde se promueve la conciencia intercultural como parte esencial de una visión integradora, reflexiva y crítica de la educación.

Metodología docente

En este curso el docente facilitará espacios de intervención, discusión e intercambio de ideas, utilizando una metodología activa participativa que propicie el aprendizaje significativo de todos/as los/as estudiantes.

Este curso requiere la participación activa de todos/as los/as estudiantes. Como un curso experiencial, está estructurado en torno a discusiones, actividades prácticas y proyectos en grupos pequeños. Por lo tanto, es fundamental que participen activamente en todas las sesiones de clase y se mantengan al día con las lecturas. Los/as estudiantes deben estar preparados para discutir las lecturas de contenido en relación con la investigación sobre los aspectos culturales del proceso de aprendizaje-enseñanza, así como para hacer preguntas.

En las cátedras se utilizará una gama de recursos didácticos: textos originales, películas ilustrativas (tanto de procesos políticos, como de aspectos sociales), programas de televisión y series, fotografías, mapas conceptuales, cronologías, periódicos, revistas, etc.

El proceso de aprendizaje se desarrollará a través de las acciones metodológicas que se describen a continuación:

- Clases introductorias que servirán para presentar conceptos nuevos, contextualizar las lecturas asignadas y examinar épocas específicas y sus desarrollos
- Análisis crítico y reflexivo de recursos audiovisuales y textos escritos.
- Actividades grupales acerca de los temas centrales (y otros relacionados) incluidos como contenidos socioculturales tratados en el curso para reflexionar sobre las lecturas, fomentar el pensamiento crítico con respecto al material del curso y el trabajo colaborativo.
- Discusiones en clase que promuevan el intercambio de ideas .
- Resúmenes cortos y/o respuestas formales a las interrogantes planteadas en clase.
- Análisis y aplicación de estrategias metacognitivas en las actividades desarrolladas en clases.

Evaluación

Presenta una evaluación formativa a lo largo de todo el curso, incluyendo también evaluaciones sumativas, tales como presentaciones orales y actividades en relación a las unidades.

Unidades temáticas

Unidad 1: Fundamentos teóricos de la interculturalidad	**# semanas**
Contenidos: ● Conceptualización de cultura ● Conceptualización de competencia intercultural y competencia comunicativa intercultural ● Conceptualización de interculturalidad e interculturalidad crítica	4

Unidad 2: Interculturalidad y sociedad	**# semanas**
Contenidos: ● Conceptualización de racismo ● Reivindicaciones políticas en Chile y en países de habla inglesa en torno a la cultura/interculturalidad	4

Unidad 3: Educación intercultural/multicultural aplicada a la enseñanza de una lengua extranjera	**# semanas**
Contenidos: ● Educación intercultural bilingüe en Chile y educación multicultural en países de habla inglesa ● Experiencias de aprendizaje diversas en relación con las culturas vinculadas a la lengua inglesa	4

Información importante
Asistencia y Participación En el caso de que a lo largo del semestre surgiera algún problema personal y/o familiar que afecte su proceso de aprendizaje, la comunicación con el/la docente del curso será crucial para poder buscar una solución en conjunto. La participación activa de cada estudiante contribuirá a la reflexión en nuestras clases puesto que este curso ha sido diseñado como un curso altamente experiencial. Si bien las formas de participación varían, todos deben prepararse para participar activamente en la clase y compartir sus ideas en discusiones en grupo. De esta forma construiremos una comunidad de aprendientes. Cada uno es responsable de evitar el uso de su laptop (computador portátil) o teléfono móvil, ya que este

no solo lo distraerá a usted, sino que a su vez, distraerá a sus compañeros.

Después de hecha cada evaluación parcial, hay un plazo de 2 semanas para entregar las notas correspondientes.

Evaluaciones

Las presentaciones orales serán sincrónicas (en horario de clases).

Horario de atención de alumnas/os

Katherine Keim – Miércoles 14:30-16:00

Valentina Sandoval – Martes 10:15-11:45

Ayudantía

Este curso NO cuenta con ayudantía.

Requisitos de aprobación

Las/os estudiantes tendrán la posibilidad de eximirse del examen final siempre y cuando tengan una nota final 5,0 o superior en las evaluaciones que componen el 100% de la nota del semestre. Si la nota final es inferior, la presentación al examen es obligatoria y se pondera con un 30% de la nota del curso.

La nota de aprobación del curso una vez rendido el examen será 4,0.

Este curso cuenta con examen de segunda instancia.

La/el estudiante que falte sin la debida justificación a cualquier actividad evaluada será calificada/o automáticamente con la nota mínima de la escala de calificaciones (1,0). Frente a este hecho, la/el estudiante dispondrá de un plazo de 3 días hábiles para hacer llegar al Jefe de Carrera y/o DAE las razones de su inasistencia.

Integridad académica

En los cursos impartidos en la Escuela de Educación, se consideran faltas graves a la integridad académica y a la ética las siguientes acciones: copiar y facilitar la copia de respuestas en cualquier tipo de evaluación académica; adulterar cualquier documento oficial como documento de asistencias, correcciones de pruebas o trabajos de investigación, entre otros; plagiar u ocultar intencionalmente el origen de la información en cualquier tipo de evaluación. Cualquiera de las faltas graves mencionadas anteriormente será sancionada con la suspensión inmediata de la actividad y con la aplicación de la nota mínima (1,0). Además, estas causales serán informadas al Consejo de Escuela para iniciar una investigación sumaria en caso de ser necesario.

Plagio

En el caso de que un/una estudiante haya cometido plagio (e.g. "plagio en mosaico"/*mosaic plagiarism* or *patchwork plagiarism*, "parafraseo sin cita"/*non-existing source*, "parafraseo inadecuado"/*verbatim plagiarism*, etc.) se aplicará la nota mínima (1,0) y se informará al Consejo de Escuela.

Planificación de evaluaciones					
Evaluación	**Semana**	**Contenidos**	**Subcompetencias asociadas**	**Descripción de la evaluación**	**Indicadores de logro**
Quiz 1	Semana 4, Octubre 2020	Unidad 1	2.2.1; 2.2.2; 2.2.3; 2.2.4	Evaluación escrita (20% nota de curso)	En esta evaluación se espera que el/la estudiante logre: - Reconocer, relacionar y explicar algunos conceptos tratados en las unidades. - Demostrar un entendimiento cuidadoso y acabado de los temas abordados en las unidades correspondientes a través de las discusiones en clases y las lecturas asignadas. - Analizar críticamente la pertinencia de las ideas expresadas en los temas abordados en las unidades. - Demostrar la capacidad de concebir una visión crítica de la cultura en la educación.
Oral presentations	Sujeto a fecha de elección	Todas las unidades	2.2.2	Evaluación oral (30% nota de curso)	En esta evaluación se espera que el/la estudiante logre: - Reconocer, relacionar y explicar algunos conceptos tratados en las unidades. - Demostrar un entendimiento cuidadoso y acabado de los temas abordados en las unidades correspondientes a través de las discusiones en clases y las lecturas asignadas.

					- Analizar críticamente la pertinencia de las ideas expresadas en los temas abordados en las unidades. - Demostrar la capacidad de concebir una visión crítica de la cultura en la educación.
*Double-entry journal*s (x3)	Sujeto a calendario	Unidad 1 , 2 y 3	2.2.1; 2.2.3	Evaluación escrita que constará de una entrada reflexiva sobre las lecturas (30% nota de curso)	En esta evaluación se espera que el/la estudiante logre: - Demostrar un entendimiento cuidadoso y acabado de los temas abordados en la unidad a través de las discusiones en clases y las lecturas asignadas. - Analizar críticamente la pertinencia de las ideas expresadas en los temas abordados en la unidad.
Reflexión oral presentations	Sujeto a calendario	Todas las unidades	2.2.1; 2.2.3	*Reflexión escrita* (20% nota de curso)	En esta evaluación se espera que el/la estudiante logre: - Demostrar un entendimiento cuidadoso y acabado de los temas abordados en la unidad a través de las discusiones en clases y las lecturas asignadas. - Analizar críticamente la pertinencia de las ideas expresadas en los temas abordados en la unidad.
Examen	Por asignar	Todas las unidades	2.2.1, 2.2.2, 2.2.3 2.2.4	MCE materials collection/Gallery walk (30% nota de curso)	En esta evaluación se espera que el/la estudiante logre: - Reconocer, relacionar y explicar algunos conceptos tratados en las unidades. - Demostrar un entendimiento cuidadoso y acabado de los temas abordados en el curso a

					través de las discusiones en clases y las lecturas asignadas. - Analizar críticamente la pertinencia de algunas ideas expresadas en el material de lectura asignado durante el semestre. - Demostrar la capacidad de concebir una visión crítica de la interculturalidad en la educación.

Nota de presentación a examen: (Quiz 1*0.2+Parcial 1*0.3+Entradas reflexivas*0.30+Reflexión*0.2):

- Quiz 1: 20%
- Parcial 1 (presentaciones Orales): 30%
- Entradas reflexivas (*double-entry journals x3*): 30%
- Reflexión oral presentation: 20%

Nota final del curso: (Nota presentación*0.7+Nota examen*0.3)

- Nota de presentación: 70%
- Nota de examen: 30%

Bibliografía

Básica

- Banks, J. A. (2008). **An introduction to multicultural education**. Boston: Pearson/Allyn and Bacon.
- Byram, M. (1997). Teaching and assessing intercultural communicative competence. Multilingual Matters.
- Deardorff, D. K. (2006). Identification and assessment of intercultural competence as a student outcome of internationalization. Journal of studies in international education, 10(3), 241-266.Deardorff, D. K. (2009). The SAGE handbook of intercultural competence. Sage.
- Lee, A., Poch, R., Shaw, M., & Williams, R. (2012). Engaging Diversity in Undergraduate Classrooms: A Pedagogy for Developing Intercultural Competence: ASHE Higher Education Report, Volume 38, Number 2. John Wiley & Sons.
- May, S. (1999). Critical multiculturalism: Rethinking multicultural and antiracist education. Psychology Press.
- May, S., & Sleeter, C. E. (2010). Critical multiculturalism: Theory and praxis. Routledge.
- Nieto, S. (2009). Language, Culture and Teaching. Routledge.
- Quist, G. (2013). Reading with My Eyes Open: Embracing the Critical and the Personal in Language Pedagogy. Ubiquity Press.
- Ramsey, P., Williams, L. R., & Vold, E. (2003). Multicultural education: A source book. Routledge.

Complementaria

- Council of Europe (2001). Common European Framework of Reference for Language Learning, Teaching and Assessment. Cambridge University Press.
- Geert, H., & Jan, H. G. (1991). Cultures and organizations: Software of the mind. *McGaw-Hill, London*.
- Johnson, L. (2002). "My Eyes have been Opened": White Teachers and Racial Awareness. *Journal of Teacher Education, 53*(2), 153–167. https://doi.org/10.1177/0022487102053002007
- Sercu, L., Bandura, E., Castro, P., Davcheva, L., Laskaridou, C., Lundgren, U., Mendez García, M. & Ryan, P. (2005). *Foreign Language Teachers and Intercultural Competence: An International Investigation*. Languages for Intercultural Communication and Education, Volume 10. Multilingual Matters.

- Willems, G. M. (2002). Language teacher education policy promoting linguistic diversity and intercultural communication. In *Guide for the Development of Language Education Policies in Europe: From Linguistic Diversity to Plurilingual Education*. Council of Europe.

Recursos Web

Longman Dictionary Online (http://www.ldoceonline.com/)

Oxford Dictionary Online (http://www.oxforddictionaries.com/)

Cambridge Dictionary and Thesaurus Online (http://dictionary.cambridge.org/)

Competencias del perfil de egreso a las que contribuye el curso
2.2. Disponer de competencias interculturales en un nivel de desempeño experto para dar fundamento a la enseñanza de la lengua inglesa, considerando la cultura como un aspecto esencial para la comunicación efectiva.
Subcompetencias
2.2.1. Identificar y aplicar herramientas de análisis de comportamiento cultural en distintos contextos para lograr la comunicación efectiva en la lengua meta. 2.2.2. Conocer las distintas culturas asociadas a los pueblos de habla inglesa con el propósito de identificar las diversas expresiones que las representan. 2.2.3. Propiciar el respeto y la valoración de diferentes expresiones culturales propias de los pueblos de habla inglesa, al concebirlas como reflejo de la cosmovisión de un grupo humano específico. 2.2.4. Adecuarse a las convenciones lingüísticas de los registros y contextos más comunes en inglés.

Vigencia desde	2020-2
Elaborado por	Katherine Keim Valentina Sepúlveda
Revisado por	